

超级畅销书《冒险小虎队》作者新著

隐形怪物

恐怖俱乐部系列丛书⑪



Das
unsichtbare Biest

【奥地利】托马斯·布热齐纳 著 陈恕林 译

新华出版社

内附 照魔镜

隐 形 怪 物

恐怖俱乐部系列丛书

Das unsichtbare Biest

【奥地利】托马斯·布热齐纳 著

陈恕林 译

新 华 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

隐形怪物/ (奥) 布热齐纳著; 陈恕林译. —北京: 新华出版社, 2004.9

(恐怖俱乐部系列丛书)

ISBN 7-5011-6785-0

I. 隐… II. ①布…②陈… III. 儿童文学—中篇小说—奥地利—现代 IV. I521.84

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 087632 号

著作权合同登记号: 01-2002-1298 号

Tief unter der Schule. Grusel - Club

Copyright © 1999 by Egmont Franz Schneider Verlag GmbH, Munch

Chinese language edition arranged through HERCULES Business

& Culture Development GmbH, Germany

中文版专有权属于新华出版社

隐形怪物

[奥地利] 托马斯·布热齐纳 著

陈恕林 译

*

新华出版社出版发行

(北京石景山区京原路8号 邮编: 100043)

新华出版社网址: <http://www.xinhuaupub.com>

中国新闻书店: (010) 63072012

新华书店经销

北京振宏福利印刷厂印刷

*

787毫米×1092毫米 32开本 4.5印张 30千字

2004年9月第一版 2004年9月北京第一次印刷

ISBN 7-5011-6785-0/I·421 定价: 9.00元

致恐怖俱乐部：

哈罗！

中国的朋友们，大家好！

几年前，我在伦敦的一家旅店醒来，感觉好像有人在盯着我看。在我的床尾站着三个透明的幽灵，一声不吭，只是盯着我。我当然害怕极了，然后我说：请你们保护我，但不要吓我。话一说完，幽灵就化做一团蓝色的雾消失了。

也许这只是我的梦。

但它让我感到恐惧，谁又知道，到底谁是幽灵呢？……

在恐怖俱乐部中，你们可以追踪幽灵。

成为这个尖叫俱乐部的会员吧！

愿你们尽情享受

恐怖紧张的阅读乐趣！



托马斯·布热齐纳

他不是人，也不是动物……



欢迎到恐怖俱乐部来

埃拉斯穆斯·卡茨教授住在法尔肯费尔斯堡里。他研究心灵、幽魂和超自然现象。而恐怖俱乐部是教授的儿子尤比特、尤比特的表妹薇姬和表弟尼克创建的。这个城堡是他们的碰头地点。

你也可以成为恐怖俱乐部的一员！





恐怖俱乐部成员



姓名:尤比特·卡茨

年龄:13岁

特征:头发蓬松、处处带着记事本、有一只乖乖的小乌鸦可
擅长:追查各种各样的幽灵、做饭、做家务

格言:循规蹈矩的人是没有什
新发现的。

签名: Jupiter Katz



姓名:薇姬·施瓦茨布施

年龄:就要13岁了

特征:戴眼镜、铅笔老夹在耳朵后面、口香糖不离身、讨厌数学、还认识一个真正的小鬼;她的弟弟尼克

擅长:骑马、解谜、以及去神秘的古堡探险。

格言:为什么钱总是不够用?

签名: Wicky Schwarzbush





姓名：尼克·施瓦茨布施

年龄：11岁

特征：红头发、有各种各样的帽子和数不清的裤兜

擅长：恶作剧、运动、奇思怪想、惹他姐姐生气

格言：如果一只眼睛放在了桌子上，那一定是有鬼！

签名：Nick Schwarzbuch

你的会员卡：



姓名：_____

年龄：_____

特征：_____

擅长：_____

格言：_____

签名：_____

欢迎你成为恐怖俱乐部的一员

你的装备：

照魔镜：在一些画面上会出现魔鬼，只有用照魔镜才能看得到。把镜子贴在画面的灰色部分上，慢慢地转动，魔鬼就出现了。

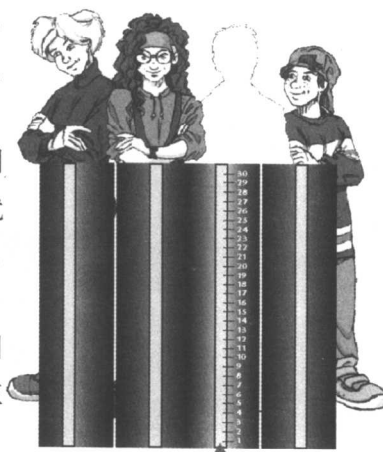


你在俱乐部里的积分：

每次历险都有份儿，你要回答问题、做出决定、找出魔鬼。

用你的照魔镜放在问题下面的灰色方块上，就能知道你是否回答正确，加多少分。

把你的积分放在右图的刻度表上，就知道你在恐怖俱乐部有多棒了！



准备好了吗？OK！

在下一页将开始俱乐部新一轮的冒险！注意！神经脆弱的可要靠边儿站。

子夜时分的博物馆

十月一个狂风大作的夜晚。疾驰而过的乌云飘过霍恩迈尔博物馆的拱形房顶。狂风摇撼着涂成黄色的护窗板，并呼啸着穿越所有的墙缝。夜班值勤人员奥古斯特·肖尔冷得直发抖。

“可怜巴巴的破旧房子。”他咕哝着，为自己从保温瓶里冲了一杯茶。

现在是午夜前十分钟。他马上就要开始第二遍巡查博物馆。他满腔怒火，心想：究竟干吗要看守这些破旧的东西呢？反正谁也不会偷窃它们。

他咕咚咕咚地喝完茶后，从桌上拿起手电筒和钥匙串动身了。他乘坐老得没牙





的嘎吱嘎吱作响的电梯登上四楼，这里只展出矿物和已石化的原生动物。

他穿越所有的展厅，从嘎吱嘎吱作响的木板楼梯下来，到达三楼。这里有昆虫标本。在巨大的陈列柜里展出成千上万只甲虫和蝴蝶。

肖尔先生突然愣住了。走廊尽头，一间房里亮着灯。门只虚掩着，一道微弱的光线从门缝里射出来。这个时候谁还会在这里呢？为什么他这位夜班值勤者晚八点第一次巡查时没有发现有灯光呢？

这间房是塞巴斯图斯博士太太的，她主管昆虫标本。博士太太却总是准六点回家。房间里传出噪音，仿佛有人在寻找什么东西。抽屉被撬开，柜门砰砰作响。

肖尔感觉到自己开始冒汗。他擦擦额头，深深吸气，走近去。他要同入室盗窃者打交道吗？

肖尔先生通过打开的门缝，看见写字





台灯的灯光下数只贪婪的手指把一个小盒打开，正在把盒里的东西倒在桌子上。那是一些黑色的球状物。不，是一些甲虫。

几只长满了毛的手拿了其中的一些，送进嘴里，仿佛它们是花生似的。肖尔先生听得一清二楚，昆虫被咬碎。喀嚓喀嚓的响声，吓得他猛然一跳。

我得报警！肖尔做出决定。他踮着足尖往回走，快步走向楼梯去。他紧贴着墙，尽可能小声地摸索着到了二楼。

电话在一楼。他大步穿越两层高的中心大厅。最最上面，一道门嘎嘎作响。脚步穿越走廊。

肖尔先生一点也不大胆。无论如何他不愿意偶然碰到这个神经不正常的吃甲虫的入室盗窃者。

脚步声渐渐远去并消失。

肖尔松了一口气。

在他背后，有东西抓木地板。他惊慌



失措地转过身来，用手指摸他手电筒的按钮，却在激动中未能摸到。

抓地板的声音靠近了。像带长趾甲的爪抓东西的响声。像带有如长柄大镰刀那样长的趾甲的巨爪。

肖尔先生终于能够打开手电筒了。他朝着噪音传来的方向照去。肖尔眼睛睁得大大的。他本想喊叫，起初却喊不出声来。他默默地把嘴张开又合上。他一次又一次地拼命喘气。当缠在他脖子上的结解开时，他发出一声长长的惊叫。



肖尔先生的两条短腿，尽可能快地奔跑。他冲向正门，很费劲地把钥匙插进锁里，因他怕得哆哆嗦嗦。他几次三番环顾四周。

他被跟踪了。

他终于能够把门打开，他使劲拉开门，跑进茫茫黑夜里去。

“救命呀！救命呀！”他吼叫着。



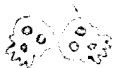
叫人害怕的迹象

埃拉斯穆斯·卡茨教授和他的儿子尤比特第二天早上从电台广播中获知博物馆夜间发生的意外事件。其时，他们正在吃早餐。

尤比特和他父亲早上总是吃混合麦片^①。这种食物做起来最省事。因为尤比特的母亲已经去世，所以在他们这个两口人的男人家庭里，做饭就尽可能地简单。

电台播音员继续报道说：“肖尔先生现在仍处于休克状态，因而至今未能听到他

①含有水果丁、胡桃仁、葡萄干等并加牛奶的食用麦片，多用于早餐。



讲话。他被一位住在博物馆旁边的女士发现。”

这个女人站在麦克风前，极其激动地讲述了她的经历。“我听见了夜班值勤者求救的呼喊声。当我穿越街道走到他那里时，他不停地指着博物馆大门。他结结巴巴地说了些什么，听起来像‘利爪’和‘发红光的眼睛’！”

尤比特注意到他父亲在全神贯注地倾听着。

“你对这件事如何评价？”他想知道父亲的看法。

卡茨教授突然哈哈一笑。“评价不高。我熟悉这个夜班值勤者。善良的泽皮·肖尔，曾与我在同一个班读书。当时他是个货真价实的胆小鬼。大概他在值勤时睡着了，完全出于内疚而做了噩梦。”

“可怎能因此就马上休克呢！”尤比特反驳说。